

1.3



**Restaurants, caterers
and taverns
industry survey**

**Enquête sur l'industrie
des restaurants,
traiteurs et tavernes**

1978

1978

COPIES NOT AVAILABLE
NE PAS PRÊTER

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Services Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 996-9301) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des services,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 996-9301) ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division
Services Section

Statistique Canada
Division du commerce et des services
Section des services

Restaurants, caterers and taverns industry survey

1978

Enquête sur l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes

1978

Published under the authority of
the President of the Treasury Board

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1980

April 1980
5-3404-504

Price: Canada, \$4.50
Other Countries, \$5.40

Catalogue 63-536

Ottawa

Publication autorisée par
le président du Conseil du Trésor

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1980

Avril 1980
5-3404-504

Prix: Canada, \$4.50
Autres pays, \$5.40

Catalogue 63-536

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^R revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombre infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^R nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
<u>Introduction</u>	5	<u>Introduction</u>	5
<u>Table</u>		<u>Tableau</u>	
1. Restaurants, Caterers and Taverns Industry, Total Net Sales and Receipts, by Source of Receipts, by Kind of Business and Number of Establishments for Canada, Provinces and Territories, 1978	14	1. Industries des restaurants, traiteurs et tavernes, ventes et recettes nettes totales, selon la source de recettes, le genre de commerce et le nombre d'établissements, Canada, provinces et territoires, 1978	14

INTRODUCTION

This publication contains the results from the 1978 Restaurants, Caterers and Taverns Industry Survey and duplicates the 1976 and 1977 programs. There were two major objectives in conducting this survey:

to provide users in both the private and public sectors with revenue statistics which are not available through current publications;

to provide an updated frame of the industry for future annual surveys and a new monthly sample series to be implemented in January 1980.

The survey also provided improved classification information to Statistics Canada's Central Register of Businesses so that the quality of all surveys using that frame can be improved.

A problem in any survey of this magnitude is the effect of non-response on the survey estimates themselves. The fact that the overall response rate for this particular survey reached 79% and was 100% for all known chains is gratifying and has contributed greatly to the quality of the estimates produced. The assistance of the many thousands of businesses that supplied the information as requested is gratefully acknowledged.

Reporting Unit

Statistics on businesses covered by the Merchandising and Services Division of Statistics Canada are normally presented under one of two standard concepts:

The location concept under which every physically separate place of business is classified to its own specific kind of business classification.

The establishment concept whereby the classification is based on the smallest separate accounting entity capable of reporting all elements of basic industrial statistics. Under this concept, the sales activities of two or more business locations, not all of which are necessarily in the same industrial sector or kind of business, may be measured.

INTRODUCTION

Ce bulletin présente les résultats de l'enquête de 1978 sur l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes et reproduit les programmes de 1976 et de 1977. Cette enquête avait deux objectifs principaux:

fournir aux utilisateurs des secteurs privé et public certaines données sur la ventilation des recettes qu'on ne peut trouver dans les publications courantes;

mettre à jour la base de l'industrie pour les futures enquêtes annuelles et pour la nouvelle enquête-échantillon mensuelle, qui doit être mise en place en janvier 1980.

L'enquête servira également à améliorer l'information sur la classification des entreprises fournie au registre central des entreprises de Statistique Canada en vue de relever la qualité de toutes les enquêtes s'appuyant sur cette base.

Dans toute enquête de cette ampleur, l'un des problèmes est l'incidence des non-réponses sur les estimations tirées des résultats. Un taux de réponses de 79 % pour l'ensemble et de 100 % pour tous les succursalistes connus est encourageant et a largement contribué à la qualité des estimations produites. Nous remercions les milliers d'entreprises qui ont bien voulu fournir les renseignements demandés.

Unité déclarante

Les statistiques sur les entreprises saisies par la Division du commerce et des services, de Statistique Canada, sont normalement présentées selon l'un ou l'autre des concepts normalisés suivants:

Le concept de "local d'affaires" selon lequel chaque lieu d'affaires distinct de l'entreprise est attribué à son propre genre de commerce.

Le concept d'"établissement" selon lequel le classement est basé sur la plus petite unité comptable distincte pouvant déclarer tous les éléments de base relevant de la statistique des activités économiques; ce concept permet de mesurer toutes les ventes de deux locaux d'affaires ou plus, n'appartenant pas nécessairement au même secteur d'activité économique ni au même genre de commerce.

The results of the 1978 Restaurants, Caterers and Taverns Industry Survey are based on the establishment concept. As a result, the reported data may include business activities at more than one location and/or in more than one kind of business. Therefore, the results of this survey may not necessarily be comparable to the results of location-based surveys for the same industry. Since kind of business classification at the location level tend to remain constant in multi-location companies for this industry, any distortion should be minor.

Coverage

Eating and drinking establishments covered in this survey includes all known businesses with establishments classified to the Standard Industrial Classification code (SIC) 886.(1) These are broken down into the following kind of business classifications:

Code	Kind of business
88601	- Licenced restaurants
88602	- Unlicenced restaurants
88603	- Drive-in restaurants
88604	- Take-out food shops
88605	- Caterers (industrial, social and mobile)
88606	- Refreshment stands
88607	- Beverage rooms, bars and night clubs.

The survey did not cover eating and drinking places owned by and operated as an integral part of hotels, motels and other accommodation businesses. As well, eating and drinking places classified to non-commercial establishments such as Armed Forces messes, private clubs, legion branches, or service clubs were excluded from the survey. Finally, all eating and drinking places operated by establishments classified to an industrial sector other than Service Trades (e.g., manufacturing or retail trade) are excluded, since data for these are included in publications produced by surveys covering these areas.

Definitions

Kind of business definitions. (Revised since the 1971 Census.)

88601 - Licenced restaurants. Establishments engaged in selling mainly prepared food for

(1) For further information refer to the Standard Industrial Classification Manual, Revised 1970, Catalogue 12-501.

Les résultats de l'enquête de 1978 sur l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes sont fondés sur le concept d'établissement. En conséquence, les renseignements déclarés peuvent prendre en compte l'activité commerciale de plus d'un local d'affaires ou celle exercée dans plus d'un genre de commerce. Il est donc possible que les résultats de cette enquête ne soient pas comparables à ceux des enquêtes sur les locaux d'affaires dans la même industrie. Cependant, comme les classements des locaux d'affaires par genre de commerce sont généralement les mêmes pour les entreprises à locaux d'affaires multiples de l'industrie qui nous concerne, les écarts ne pourraient être que minimes.

Champ d'observation

Les établissements enquêtés comprenaient toutes les entreprises connues ayant des établissements où l'on consomme des aliments et des boissons et classés dans le groupe 886 de la Classification des activités économiques (CAÉ)(1). Le code 886 se subdivise lui-même en plusieurs genres de commerce que voici:

Code	Genre de commerce
88601	- Restaurants, avec licence
88602	- Restaurants, sans licence
88603	- Restaurants en plein air ("Drive-in")
88604	- Établissements qui vendent des repas à emporter
88605	- Traiteurs (cafétérias, traiteurs pour toutes occasions et traiteurs ambulants)
88606	- Buvettes et petits débits de nourriture
88607	- Tavernes, bars et cabarets.

Cette enquête ne touchait pas les établissements où l'on consomme des aliments et des boissons appartenant à des hôtels, motels ou autres entreprises d'hébergement et en faisant partie intégrante. Les lieux de consommation d'aliments et de boissons classés comme établissements non commerciaux, comme les cantines des forces armées, les clubs privés, les filiales de la Légion royale canadienne ou les clubs philanthropiques étaient également exclus de l'enquête. Enfin, tous les lieux de consommation d'aliments et de boissons exploités par des établissements attribués à un secteur d'activité économique autre que celui des services (par exemple, industries manufacturières ou commerce de détail) sont exclus puisqu'ils figurent dans les publications produites à partir d'enquêtes sur ces secteurs.

Définitions

Définition des genres de commerce. (Révisée depuis le recensement de 1971.)

88601 - Restaurants, avec licence. Établissements qui vendent surtout de la nourriture préparée pour

(1) Pour de plus amples renseignements, voir Classification des activités économiques, révisée en 1970, n° 12-501F au catalogue.

consumption on the premises and with a licence to sell alcoholic beverages. Receipts from food and alcohol sales must be 40% or more of total revenue. If alcohol sales are 75% or more of total revenue, the establishment will be classified to 88607 - Beverage rooms, bars and night clubs. Licenced restaurants, which form an integral part of the operational activities of a hotel or accommodation establishment, are not included under this classification.

88602 - Unlicenced restaurants. Establishments, as described above, but without a licence to sell alcoholic beverages. Receipts from food sales must be 40% or more of total revenue.

88603 - Drive-in restaurants. Establishments which sell prepared food from a limited menu of fast-food items (e.g., hamburgers, hot dogs, chicken, etc.) for consumption on or off the premises. Automobile parking facilities are provided, as well as seating and/or car service.

88604 - Take-out food shops. Establishments which prepare and sell packaged or wrapped meals of specific foods for consumption away from the premises. Such establishments usually concentrate on a particular line of food (e.g., Chinese, pizzas, chicken, etc.) and may offer limited seating facilities.

88605 - Caterers (industrial, social and mobile). Establishments that prepare and serve food and beverages under contract on the premises of manufacturing plants, office buildings, schools, etc. They may also prepare food on their own premises for delivery to luncheons, parties, banquets and receptions and may also provide associated services such as the serving of food and bar tending. This classification also includes mobile caterers.

88606 - Refreshment stands. Establishments often designated as hot dog stands, sandwich bars, soda fountains, etc., which sell such items as hot dogs, hamburgers, soft drinks, ice cream, etc. Such establishments are usually operated on a seasonal basis and are usually located on a roadside, on beaches or at other amusement locations selling food items for consumption in the vicinity. Drive-in restaurants are covered in a separate classification.

être consommée sur place et qui sont autorisés à vendre des boissons alcooliques. Les recettes provenant de la vente de nourriture et d'alcool doivent être égales ou supérieures à 40 % des recettes totales. Cependant, si les recettes provenant de la vente de boissons alcooliques sont égales ou supérieures à 75 % des recettes totales, l'établissement passe au groupe Tavernes, bars et cabarets - 88607. Les restaurants avec licence dont l'activité constitue une partie intégrante de celle d'un hôtel ou autre type d'établissement d'hébergement ne sont pas compris ici.

88602 - Restaurants, sans licence. Même genre d'établissements que ci-dessus, mais qui ne sont pas autorisés à vendre des boissons alcooliques. Les recettes provenant de la vente de nourriture doivent être égales ou supérieures à 40 % des recettes totales.

88603 - Restaurants en plein air ("Drive-in"). Établissements qui vendent un choix limité de repas à partir d'un menu de mets rapides à préparer, tels que des hamburgers, des hot dogs, du poulet, qui seront consommés sur place ou ailleurs. Ces établissements mettent à la disposition de leurs clients des places de stationnement ainsi que des sièges et (ou) un service à l'automobile.

88604 - Établissements qui vendent des repas à emporter. Établissements qui préparent et vendent un genre spécialisé de repas enveloppés ou emballés destinés à être consommés hors de l'établissement. Ces établissements se spécialisent ordinairement dans la préparation d'un genre de mets: mets chinois, mets italiens, pizzas, poulet, etc., et offrent parfois un nombre limité de sièges.

88605 - Traiteurs (cafétérias, traiteurs pour toutes occasions et traiteurs ambulants). Établissements qui préparent et servent de la nourriture et des boissons sous contrat dans les usines, les immeubles à bureaux, les écoles, etc. Ils peuvent également préparer de la nourriture dans leur propre locaux d'affaires et la livrer pour des déjeuners, des banquets et des réceptions et fournir en plus le service de table et de bar ou d'autres services connexes. Ce groupe comprend également les traiteurs ambulants.

88606 - Buvettes et petits débits de nourriture. Il s'agit des comptoirs qui vendent des hot dogs, des hamburgers, des boissons gazeuses, de la crème glacée, etc. Ces établissements sont habituellement exploités pendant certaines saisons et se trouvent en général en bordure des routes, sur les plages ou à d'autres endroits récréatifs. Les produits qu'ils vendent sont consommés dans le voisinage. Les restaurants "Drive-in" sont classés ailleurs.

88607 - Beverage rooms, bars and night clubs. Establishments which sell alcoholic beverages for consumption on the premises. Food may be sold in minor quantities and entertainment may be provided. Such establishments forming an integral part of the operational activities of a hotel or accommodation establishment are not included here. Sale of alcoholic beverages must be 75% of total revenues.

Note

The above kind of business definitions, differ significantly from those used in the 1971 Census. For this reason comparability at or below the SIC level between data published by the two surveys is difficult to achieve. For help in reconciling these differences contact one of the officers mentioned in the Note (Inside Front Cover).

Chain Organization

A chain organization at the establishment level is defined as an organization operating four or more trading locations under the same legal ownership. All other organizations not meeting the chain definition are classified as independent or non-chain organizations.

Total net sales and receipts includes receipts from the sales of meals and lunches, alcoholic beverages and other merchandise. Also included may be receipts from accommodation rentals as well as other operating revenues. Excluded from these figures are sales taxes collected by businesses for remittance to any government agency and non-operating income such as service and carrying charges on credit accounts, bank interest and interest on investments, rent (real estate only), etc.

Reporting Period

Sales have been reported for a 12-month period ending between April 1, 1978 and March 31, 1979. Depending on the date of the business's year end, the report would cover one of the following:

the entire calendar year 1978,
part of 1977 and 1978,
part of 1978 and 1979.

Methodology

Survey Frame

The basic strategy for creating a 1978 Restaurants, Caterers and Taverns Industry

88607 - Tavernes, bars et cabarets. Établissements qui vendent des boissons alcooliques qui sont consommées sur place. De la nourriture peut être vendue en petites quantités et on peut offrir certains genres de divertissement. Les tavernes, bars et cabarets dont l'activité constitue une partie intégrante de celle d'un hôtel ou d'un établissement d'hébergement ne sont pas compris ici. Les recettes provenant de la vente de boissons alcooliques doivent représenter 75 % des recettes totales.

Nota

Ces définitions des genres de commerce diffèrent nettement de celles applicables au recensement de 1971. C'est pourquoi il est difficile de faire des comparaisons au niveau de la CAÉ entre les résultats des deux enquêtes. Les responsables dont le nom figure sous Nota (l'intérieur du couvert) offrent leur concours pour résoudre ces déséquilibres.

Succursalistes

Un succursaliste se définit comme une organisation exploitant au moins quatre locaux d'affaires sous même appartenance juridique. Toutes les autres organisations ne répondant pas à la définition d'un succursaliste sont classées comme organisations indépendantes ou non-succursalistes.

Le total des ventes et des recettes nettes comprend les recettes provenant des ventes de repas et casse-croûte, de boissons alcooliques et d'autres marchandises. Il comprend également les recettes provenant de la location de chambres ainsi que les autres recettes d'exploitation. Il ne comprend pas les taxes de vente perçues par les entreprises pour le compte d'un organisme public ni les recettes hors exploitation, telles que les frais fixes et d'administration des comptes de crédit, les intérêts bancaires et les intérêts sur placements, les loyers (propriété immobilière seulement).

Période de déclaration

Les ventes ont été déclarées pour une période de 12 mois se terminant entre le 1^{er} avril 1978 et le 31 mars 1979. Selon la date de la fin de l'année financière, les déclarations concernaient l'une des périodes suivantes:

toute l'année civile 1978,
une partie de 1977 et de 1978,
une partie de 1978 et de 1979.

Méthodologie

Base de l'enquête

On a établi la base de l'enquête sur l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes de 1978 en

Survey frame was to update the 1977 frame with information from the Business Register in November 1978. The survey frame is derived from three sources. These are respectively:

All companies on Statistics Canada's Business Register coded to SIC 886, representing companies having employees. The Business Register which receives its information through Revenue Canada, keeps a record of every business having employees for whom payroll deductions are made. This file is updated monthly for new businesses, firms going out of business and any name, address or classification changes.

Companies covered by the 1971 Census of Merchandising and Services found to be still operating in 1978 but not forming part of the Business Register.

A supplementary area file representing those businesses having no employees for whom tax deductions are made and have begun their operation after the 1971 Census of Merchandising and Services. This portion is also aimed at compensating for the time lag in updating the Business Register after the survey list has been assembled.

The area sample list was obtained by selecting a number of areas from a list covering all the regions in Canada with the exception of the Yukon and Northwest Territories, as defined by the Labour Force Survey. The selected areas were then completely enumerated by field representatives and an area list of all business locations was created. This list was then matched against the main components of the survey frame. Any locations which were duplicated on the main file by either a single or multi-location establishment were removed from the area sample list leaving a list of establishments only.

The establishments remaining on the area list represented not only themselves but also similar establishments in the areas not selected for enumeration. A sampling weight, equal to the inverse of the probability that an area containing a particular establishment was selected, is associated with that establishment.

Sample Design

Every establishment classified to the Restaurants, Caterers and Taverns Industry Survey universe received a questionnaire through the original mailout. Two mail follow-ups were sent to all units that had not responded within pre-specified time limits.

mettant à jour celle de 1977 au moyen de renseignements tirés du Registre des entreprises en novembre 1978. La base de l'enquête provient de trois sources, soit:

Toutes les entreprises figurant au Registre des entreprises de Statistique Canada, appartenant à la catégorie CAÉ 886 et comptant des employés. Le Registre des entreprises, alimenté par Revenu Canada, prend en compte chacune des entreprises qui font des retenues sur la rémunération de leurs employés. Il est mis à jour tous les mois pour tenir compte de la création et de la disparition d'entreprises, ainsi que des changements de nom, d'adresse ou d'activité économique.

Les entreprises saisies par le recensement du commerce et des services de 1971 qui ont poursuivi leur activité en 1978 sans faire partie du Registre des entreprises.

Un fichier régional supplémentaire renfermant le nom des entreprises qui ne procèdent à aucune retenue fiscale pour le compte de leurs employés et qui ont commencé leur activité après le recensement du commerce et des services de 1971. Il vise également à compenser le retard à mettre à jour le Registre des entreprises, une fois établie la liste de l'enquête.

On a constitué la liste d'échantillons aréolaires à partir d'une liste regroupant toutes les régions du Canada à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, sur le modèle de l'enquête sur la population active. Les régions choisies ont ensuite fait l'objet d'un dénombrement exhaustif exécuté par les représentants sur le terrain, et une liste de tous les locaux d'affaires par région a été établie. Cette liste a ensuite été comparée aux principales composantes de la base de l'enquête. Tout local d'affaires qui figurait au fichier principal comme établissement ou comme élément d'établissement a été retiré de la liste des échantillons aréolaires; celle-ci ne comprenait donc plus que les locaux d'affaires correspondant à la définition d'un établissement.

Ces établissements qui sont demeurés sur cette liste représentaient, en plus d'eux-mêmes, des établissements similaires non dénombrés. Un coefficient de pondération, égal à l'inverse de la probabilité qu'une zone comptant un établissement donné soit choisie, est attribué à cet établissement.

Plan de sondage

Chaque établissement saisi par l'enquête sur l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes a reçu un premier questionnaire par la poste. Deux rappels ont été envoyés à toutes les unités qui n'avaient pas répondu dans les délais fixés.

In order to develop as precise an estimate as possible, a simple random sample stratified by kind of business and geographic area was selected from those surveyed units which responded to neither the initial questionnaire nor the two follow-up requests. The sampled units selected at this stage were sent to the appropriate regional offices for in-depth follow-up action. These units thus represented not only themselves but also the remaining non-sampled units and therefore carried a sampling weight equal to the inverse of the probability that a unit was selected for follow-up. Units derived from the area sample list were followed-up (if necessary) with certainty so that the only sampling weights associated with these establishments were those reflecting the probability of area selection. Finally, all chain establishments were self-representing and, as mentioned earlier, full response was achieved in this sector.

Sampling Errors

Sampling errors presented in this report arise as a result of two sources. They are:

1. a component due to the selection of a sample of non-respondents to represent all non-respondents to the survey;
2. a component due to the selection of a sample of areas to represent all areas in Canada.

As a result, estimates presented in this report may differ from the population figures that would have been obtained, had all the areas, rather than a sample, been enumerated and had all the units in the initial frame responded. Sampling errors are provided to represent the fact that the values given are based on a sample and not the entire population. Also, the particular sample used in this survey is one of a large number of possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design. Estimates derived from different samples would differ from each other. The sampling error is a measure of the variation among the estimates from all possible samples of the same size.

The Estimated Relative Errors (Est. R.E.) gives the Estimated Standard Error (Est. S.E.) as a proportion of the sales estimate (Est. Sales), i.e.,

$$\text{Est. R.E.} = \frac{\text{Est. S.E.}}{\text{Est. Sales}}$$

The estimated sampling errors for the associated Canada and provincial level estimates are provided in Text Table I. These estimated sampling errors are reported as the Estimated Standard Errors and Estimated Relative Errors.

Pour obtenir une estimation aussi précise que possible, on a choisi un échantillon aléatoire simple stratifié par genre de commerce et par région à partir des unités enquêtées qui n'avaient répondu ni au questionnaire initial ni aux deux rappels. Les unités retenues à ce moment ont été signalées aux bureaux régionaux compétents pour qu'ils assurent un suivi poussé. Ces unités représentaient également, en plus d'elles-mêmes, toutes les autres unités non échantillonnées et étaient affectées, par conséquent, d'un coefficient de pondération égal à l'inverse de la probabilité qu'une unité soit choisie pour un suivi. Les unités tirées de la liste des échantillons aréolaires ont fait l'objet d'un suivi méthodique (au besoin) de sorte que les seuls coefficients de pondération liés à ces établissements étaient ceux qui reflétaient la probabilité du choix de la région. Enfin et tous les succursalistes étaient auto-représentatifs, comme nous l'avons mentionné plus haut, nous avons obtenu un taux parfait de réponses dans ce secteur.

Erreurs d'échantillonnage

Les erreurs d'échantillonnage présentées ici sont dues au fait qu'on a constitué:

1. un échantillon de non-répondants pour représenter toutes les unités qui n'ont pas répondu à l'enquête; et
2. un échantillon de régions pour représenter toutes les régions du Canada.

En conséquence, les estimations données dans le présent bulletin peuvent différer des chiffres qui auraient été produits pour l'univers si l'on avait dénombré toutes les régions et obtenu une réponse de toutes les unités de la base initiale. Les erreurs d'échantillonnage ont pour but de démontrer que les données sont fondées sur un échantillon, et non sur la population totale. En outre, l'échantillon qui a servi à l'enquête n'est qu'un des nombreux échantillons de taille semblable qui auraient pu être sélectionnés à l'aide du même plan. Les estimations tirées d'échantillons divers accuseraient des différences. L'erreur d'échantillonnage mesure la variation des estimations tirées de tous les échantillons possibles de même taille.

L'erreur relative estimée (E.R.E.) est le rapport entre l'erreur-type estimée (E.T.E.) et le chiffre estimatif des ventes (C.E.V.), c'est à dire,

$$\text{E.R.E.} = \frac{\text{E.T.E.}}{\text{C.E.V.}}$$

Les erreurs d'échantillonnage des estimations pour le Canada et les provinces sont présentées dans le tableau explicatif I sous forme d'erreurs-types estimées et d'erreurs relatives estimées.

TEXT TABLE I. Sampling Errors Associated With the Figures Marked "Net Sales and Receipts" for All Establishments

TABLEAU EXPLICATIF I. Erreurs d'échantillonnage associées aux chiffres indiqués "Ventes et recettes nettes" pour tous les établissements

Region	Estimated standard error	Estimated relative error
Région	Erreur-type estimée	Erreur relative estimée
	thousands of dollars	
	milliers de dollars	
Newfoundland - Terre-Neuve	4,350	0.039
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	817	0.031
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	990	0.006
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	816	0.006
Québec	21,309	0.012
Ontario	40,751	0.016
Manitoba	5,408	0.020
Saskatchewan	9,670	0.046
Alberta	2,560	0.004
British Columbia - Colombie-Britannique	12,938	0.014
Yukon and Northwest Territories - Yukon et les Territoires du Nord-Ouest	810	0.051
<u>CANADA</u>	51,114	0.007

Non-sampling Errors

The "accuracy" of a survey result is determined by the joint effects of sampling errors (as described in Text Table I) and non-sampling errors. The non-sampling errors can be attributed to many sources: definitional difficulties, differences in the interpretation of questions, inability or unwillingness to provide correct information on the part of the respondents, processing errors and under or over coverage of the universe being surveyed. Most non-sampling errors are difficult to isolate and expensive to estimate. No attempt was made to obtain estimates for these errors, however, through closely monitored survey controls it is felt that the non-sample errors were small.

Erreurs d'observation

La précision des résultats d'une enquête est déterminée par les effets conjugués des erreurs d'échantillonnage (mentionnées au tableau explicatif I) et des erreurs d'observation. Ces dernières ont plusieurs causes: problèmes de définition, diversité d'interprétation des questions, incapacité ou refus du répondant de fournir des renseignements exacts, erreurs de traitement des données et sous-observation ou sur-observation de l'univers enquêté. La plupart des erreurs d'observation sont difficiles à isoler, et leur estimation coûte cher. Nous n'avons fait aucun effort pour les estimer; cependant, vu le nombre de contrôles effectués, nous croyons qu'elles étaient peu importantes.

1978 Results

Total receipts amounted to \$6,847.4 million of which \$5,580.9 million was reported as sales of meals and lunches, \$1,122.9 million from the sale of alcoholic beverages and \$143.6 million from all other revenue. All other revenue was comprised of \$107.7 million from the sales of merchandise, \$2.0 million from room rentals and \$33.9 million from various other sources of operating receipts. This represents a 15.0% increase over the 1977 figure.

The results for Canada and the provinces by kind of business are presented in Table 1. It should be noted that data for the Yukon and the Northwest Territories are combined to allow for maximum release of kind of business data while remaining within the rules of confidentiality. Total restaurant, caterer and tavern receipts for the Yukon and the Northwest Territories are given below:

Résultats de 1978

Les recettes ont totalisé \$6,847.4 millions, dont \$5,580.9 millions provenaient de la vente de repas et casse-croûte, \$1,122.9 millions, de la vente de boissons alcoolisées et \$143.6 millions, d'autres sources. Ce dernier chiffre se répartit comme suit: \$107.7 millions pour la vente de marchandises, \$2.0 millions pour la location de chambres et \$33.9 millions pour d'autres recettes d'exploitation. On a observé une hausse de 15.0 % sur le chiffre de 1977.

Le tableau 1 présente selon le genre de commerce, les résultats pour le Canada et pour les provinces. Il convient de noter que les données concernant le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest ont été regroupées afin de maximiser la diffusion de renseignements selon le genre de commerce tout en respectant les exigences du secret. Les recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest sont données ci-bas:

	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest
Number of establishments - Nombre d'établissements	31	33
	thousands of dollars	
	milliers de dollars	
Total sales - Ventes totales	8,407	7,582
Sales of meals and lunches - Ventes de repas et casse-croûte	7,164	5,317
Sales of alcoholic beverages - Ventes de boissons alcoolisées	1,158	2,043
All other operating receipts - Toutes autres recettes d'exploitation	85	222

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Restaurants, Caterers and Taverns Industry, Total Net Sales and Receipts, by Source of Receipts, by Kind of Business and Number of Establishments, Canada, Provinces and Territories, 1978

Source of receipts by kind of business	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	
No.						
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total all establishments:						
1 Number of establishments	31,611	713	142	926	889	10,775
2 <u>Total net sales and receipts</u>	6,847,378	112,072	26,241	177,809	141,236	1,843,631
3 Sales of meals and lunches	5,580,917	78,623	22,231	141,759	110,325	1,368,689
4 Sales of alcoholic beverages	1,122,885	29,312	3,102	30,527	26,956	436,159
7 All other operating receipts	143,576	4,137	908	5,523	3,955	38,783
Restaurants:						
Licensed:						
8 Number of establishments	9,295	93	33	150	124	3,363
9 Total net sales and receipts	2,922,497	25,277	8,382	50,078	30,791	857,973
10 Sales of meals and lunches	2,180,894	17,623	5,763	34,423	20,780	621,963
11 Sales of alcoholic beverages	693,707	x	2,264	14,007	8,837	221,940
14 All other operating receipts	47,896	x	355	1,648	1,174	14,070
Unlicensed:						
15 Number of establishments	11,064	94	40	267	190	3,635
16 Total net sales and receipts	1,588,230	11,384	9,580	40,381	23,160	400,608
17 Sales of meals and lunches	1,534,146	10,531	9,341	38,906	22,276	387,148
20 All other operating receipts	24,684	833	239	1,475	884	13,460
Drive-in:						
21 Number of establishments	1,301	74	8	58	18	233
22 Total net sales and receipts	292,069	6,181	x	11,260	3,484	33,526
23 Sales of meals and lunches	289,903	6,026	x	11,195	3,457	33,353
25 All other operating receipts	2,166	155	x	65	27	173
Take-out food shops:						
26 Number of establishments	4,227	264	33	251	283	436
27 Total net sales and receipts	826,559	34,227	x	36,003	44,113	123,665
28 Sales of meals and lunches	819,818	33,198	x	35,126	43,180	123,140
30 All other operating receipts	6,741	1,029	x	877	933	525
Caterers (industrial, social and mobile):						
31 Number of establishments	1,340	25	5	61	44	460
32 Total net sales and receipts	633,199	9,866	1,224	14,940	14,541	151,975
33 Sales of meals and lunches	614,992	9,437	x	14,566	14,107	146,500
34 Sales of alcoholic beverages	3,430	x	-	51	35	837
36 All other operating receipts	14,776	x	x	323	399	4,638
Refreshment stands:						
37 Number of establishments	2,131	19	17	89	161	1,176
38 Total net sales and receipts	120,784	798	x	5,903	5,709	49,766
39 Sales of meals and lunches	116,941	783	x	5,741	5,564	48,354
42 All other operating receipts	3,843	15	x	162	145	1,412
Beverage rooms, bars and night clubs:						
43 Number of establishments	2,453	192	6	70	69	1,473
44 Total net sales and receipts	464,041	24,339	911	19,244	19,438	266,118
45 Sales of meals and lunches	24,223	1,025	22	1,802	961	8,231
46 Sales of alcoholic beverages	425,749	22,304	838	16,469	18,084	213,382
49 All other operating receipts	14,069	1,010	51	973	393	4,505

TABLEAU 1. Industries des restaurants, traiteurs et tavernes, ventes et recettes nettes totales, selon la source de recettes, le genre de commerce et le nombre d'établissements, Canada, provinces et territoires, 1978.

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon and Northwest Territories	Source de recettes par genre de commerce	N ^o
				Colombie-Britannique	Yukon et Territoires du Nord-Ouest		
thousands of dollars - milliers de dollars							
Total, tous les établissements:							
10,558	1,122	1,064	1,958	3,400	64	Nombre d'établissements	1
2,509,109	267,707	208,156	640,782	904,646	15,989	Total des ventes et des recettes nettes	2
2,111,576	242,483	172,496	553,009	767,245	12,481	Ventes de repas et casse-croûte	3
348,792	18,073	25,663	74,121	126,980	3,200	Ventes de boissons alcooliques	4
48,741	7,151	9,997	13,652	10,421	308	Toutes autres recettes d'exploitation	7
Restaurants:							
Avec licence:							
2,935	240	147	614	1,572	24	Nombre d'établissements	8
1,014,947	79,576	52,005	305,466	491,091	6,911	Total des ventes et des recettes nettes	9
744,668	60,884	38,914	229,398	401,364	5,114	Ventes de repas et casse-croûte	10
252,969	15,995	12,131	72,174	84,817	x	Ventes de boissons alcooliques	11
17,310	2,697	960	3,894	4,910	x	Toutes autres recettes d'exploitation	14
Sans licence:							
3,817	530	654	848	972	17	Nombre d'établissements	15
584,665	94,624	90,739	171,655	158,556	2,878	Total des ventes et des recettes nettes	16
208,741	91,775	83,194	166,141	155,891	2,742	Ventes de repas et casse-croûte	17
17,814	3,399	3,345	3,514	2,665	126	Toutes autres recettes d'exploitation	20
En plein air ("drive-in"):							
362	77	38	119	159	3	Nombre d'établissements	21
99,963	25,727	15,002	38,466	56,502	x	Total des ventes et des recettes nettes	22
99,141	25,503	14,814	38,177	56,297	x	Ventes de repas et casse-croûte	23
822	224	188	289	205	x	Toutes autres recettes d'exploitation	25
Établissements qui vendent des repas à emporter:							
2,205	134	84	218	316	3	Nombre d'établissements	26
410,597	28,803	23,162	45,744	75,478	x	Total des ventes et des recettes nettes	27
407,991	28,735	23,059	45,349	75,339	x	Ventes de repas et casse-croûte	28
2,606	68	103	395	139	x	Toutes autres recettes d'exploitation	30
Traiteurs (cafétérias, traiteurs pour toutes occasions et traiteurs ambulants):							
452	64	39	72	108	10	Nombre d'établissements	31
266,914	33,565	9,939	69,666	57,621	2,948	Total des ventes et des recettes nettes	32
260,874	33,040	9,187	65,986	57,143	x	Ventes de repas et casse-croûte	33
1,339	11	553	262	205	x	Ventes de boissons alcooliques	34
4,701	514	199	3,418	273	x	Toutes autres recettes d'exploitation	36
Buvettes et petits débits de nourriture:							
389	60	35	71	112	2	Nombre d'établissements	37
25,643	2,971	2,063	7,956	18,885	x	Total des ventes et des recettes nettes	38
24,609	2,838	2,010	7,917	18,234	x	Ventes de repas et casse-croûte	39
1,034	133	53	39	651	-	Toutes autres recettes d'exploitation	42
Tavernes, bars et cabarets:							
398	17	46	16	161	5	Nombre d'établissements	43
106,580	2,441	15,247	1,829	46,513	1,581	Total des ventes et des recettes nettes	44
7,942	257	1,318	41	2,977	47	Ventes de repas et casse-croûte	45
94,484	2,067	12,980	1,685	41,958	1,498	Ventes de boissons alcooliques	46
4,384	117	949	103	1,578	36	Toutes autres recettes d'exploitation	48

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010721117